

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.
GENERAL
E/CN.4/1377
24 January 1980
RUSSIAN
Original: English

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Тридцать шестая сессия
Пункт 26 предварительной повестки дня

КОНСУЛЬТАТИВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Доклад Генерального секретаря

- I. РЕШЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ОРГАНОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ПРИНЯТЫЕ В 1979 ГОДУ И КАСАЮЩИЕСЯ ПРОГРАММЫ КОНСУЛЬТАТИВНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА
- A. Комиссия по правам человека (тридцать пятая сессия); Экономический и Социальный Совет (первая регулярная сессия, 1979 год)

1. Комиссия по правам человека на своем 1522-м заседании, состоявшемся 14 марта 1979 года, приняла решение отложить рассмотрение пункта, касающегося консультативного обслуживания в области прав человека, по своей тридцать шестой сессии 1/. Поэтому доклад Генерального секретаря, касающийся этого пункта, который был опубликован в документе E/CN.4/1330, вновь представлен на рассмотрение Комиссии на текущей сессии.

2. На этом же заседании Комиссия также рекомендовала Экономическому и Социальному Совету утвердить проект резолюции "Гальнейшее поощрение и развитие прав человека и основных свобод" 2/. По время своей первой регулярной сессии 1979 года Совет утвердил проект резолюции, рекомендованный Комиссией, в качестве резолюции 1979/36. В пункте 11 постановляющей части резолюции указывается на важность программы консультативного обслуживания в области прав человека и вновь подтверждается, что следует оказывать поддержку этой программе и развивать ее.

1/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1979 год, дополнение 1/5 (E/1979/36), раздел III, глава IV, пункты 15 (а) и 16.

2/ Там же, проект резолюции III, глава I раздела А.

В. Генеральная Ассамблея (тридцать четвертая сессия)

3. В соответствии со своей резолюцией 34/230 от 20 декабря 1979 года Генеральная Ассамблея выделила бюджетные ассигнования на двухгодичный период 1980-1981 годов на программы технической помощи, куда вошли ассигнования на программу консультативного обслуживания в области прав человека.

4. Следует напомнить, что на своей тридцать третьей сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 33/167, в которой еще раз обратилась с просьбой о том, чтобы Генеральный секретарь в соответствии с программой консультативного обслуживания в области прав человека уделял первостепенное внимание организации в районах, в которых отсутствуют региональные комиссии по правам человека, семинаров с целью обсуждения целесообразности и желательности создания региональных комиссий по содействию и защите прав человека и организовать по крайней мере один такой семинар в 1979 году.

5. В ответ на просьбу, содержащуюся в этой резолюции, Генеральный секретарь подготовил доклад о ходе ее осуществления (А/34/359 и Add.1), который был представлен Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии. После рассмотрения этого доклада Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 34/171, в которой она с удовлетворением отметила, что специально для стран Африки с 10 по 21 сентября 1979 года в Монровии состоялся семинар Организации Объединенных Наций по созданию региональных комиссий по правам человека с уделением особого внимания Африке, который утвердил "Монровийские предложения о создании комиссии по правам человека для стран Африки", так же как и другие выводы и рекомендации, и выразил надежду, что заинтересованные правительства и организации окажут должное внимание рекомендациям этого семинара. Он вновь обратился с призывом к государствам тех районов, где еще не существует региональных институтов в области прав человека, рассмотреть соглашения с целью создания в соответствующих регионах надлежащих региональных институтов по содействию и защите прав человека. К Генеральному секретарю еще раз обратились с просьбой рассмотреть совместно с государствами соответствующих регионов возможность скорейшего проведения в соответствии с программой консультативного обслуживания в области прав человека семинара с целью обсуждения методов по содействию и защите прав человека. Кроме того, к нему обратились с просьбой представить доклад о ходе осуществления этой резолюции Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии.

II. СЕМИНАРЫ

6. Семинар, упомянутый в предыдущем пункте, состоялся в 1979 году в соответствии с программой консультативного обслуживания в области прав человека. Доклад семинара был издан в документе ST/HR/Ser.A/3.

7. В отношении будущих семинаров Генеральный секретарь желает информировать Комиссию о том, что по приглашению правительства Нидерландов симпозиум по вопросу "Роль полиции в защите прав человека" намечено провести в Гааге с 14 по 25 апреля 1980 года. Симпозиум организуется на региональной основе, и все члены Европейской экономической комиссии приглашаются принять в нем участие. Следует отметить, что расходы на проведение этого симпозиума полностью взяло на себя правительство Нидерландов.

8. На своей тридцать пятой сессии Комиссия приняла резолюцию 5 (XXXV), в пункте 8 которой Экономическому и Социальному Совету рекомендовалось провести в 1980 г. семинар в рамках программы консультативного обслуживания по вопросу о влиянии существующего несправедливого международного экономического порядка на экономику развивающихся стран и о возникающих в связи с этим препятствиях для осуществления прав человека и основных свобод, и в особенности права на необходимый жизненный уровень, провозглашенного в статье 25 Всеобщей декларации прав человека. Принимая решение 1979/30, Экономический и Социальный Совет действовал в соответствии с этой рекомендацией. Впоследствии Генеральная Ассамблея обратилась к Генеральному секретарю с просьбой, содержащейся в пункте 10 резолюции 34/46, уделить в рамках программы консультативного обслуживания в области прав человека первоочередное внимание проведению в 1980 году этого семинара, как уже было решено Экономическим и Социальным Советом. В настоящее время идет подготовка к этому семинару, с тем чтобы провести его в конце 1980 года.

III. СТИПЕНДИИ И КУРСЫ ПО ПОДГОТОВКЕ КАДРОВ

A. Стипендии: Степень участия в программе 1979 года, порядок присуждения стипендий и программа на 1980 год

9. В соответствии с положениями резолюции 926 (X) Генеральной Ассамблеи стипендии в области прав человека предоставляются назначаемым государствами-членами квалифицированным кандидатам, которые планируют изучать какой-либо вопрос в области прав человека, входящий в компетенцию Организации Объединенных Наций (как это определено в пактах и резолюциях Организации Объединенных Наций в отношении всеобщего уважения прав человека и основных свобод), при условии, однако, что этот вопрос не охватывается другими существующими программами оказания технической помощи и что он не относится к числу тех, по которым достаточная консультативная помощь может быть получена через посредство одного из специализированных учреждений.

10. При отборе кандидатов предпочтение отдается лицам, непосредственно работающим в области осуществления прав человека в своих странах.

11. В 1979 году Генеральному секретарю были представлены 72 выдвинутых правительствами кандидатуры на получение индивидуальных стипендий в области прав человека. Генеральный секретарь стремился обеспечить широкое распространение стипендий между различными странами, выдвинувшими кандидатуры. В рамках имеющихся в его распоряжении финансовых средств на 1979 год Генеральный секретарь рекомендовал присудить 25 индивидуальных стипендий кандидатам из 25 различных стран (см. приложение).

12. Кандидаты, выдвинутые правительствами в 1979 году, по-прежнему имели высокую квалификацию. К числу лиц, удостоенных стипендий, относились, в частности, правительственные должностные лица, отвечающие за отправление правосудия и составление проектов законодательных актов, а также должностные лица министерств юстиции, образования, иностранных дел и внутренних дел и департаментов полиции.

13. В 1980 году Генеральный секретарь будет продолжать предоставлять в соответствующих случаях стипендии в области прав человека в рамках имеющихся финансовых ресурсов.

В. Курсы по подготовке кадров

14. В силу ограниченности финансовых ресурсов в 1979 году курсов по подготовке кадров не проводилось. В зависимости от наличия ресурсов Генеральный секретарь изучит совместно с заинтересованными правительствами возможности организаций курсов по подготовке кадров в области прав человека в 1980 году и в будущие годы в соответствии с резолюцией 17 (XXIII) Комиссии по правам человека и резолюцией 1978/14 Экономического и Социального Совета.

IV. КОНСУЛЬТАТИВНЫЕ УСЛУГИ ЭКСПЕРТОВ

15. В соответствии с резолюцией 926 (X) Генеральной Ассамблеи программа консультативного обслуживания также предусматривает оказание консультативных услуг экспертами в области прав человека. После начала осуществления этой программы в 1956 году только несколько правительств обратились к услугам этих экспертов. Генеральный секретарь желает информировать Комиссию, что недавно был получен запрос от правительства, касающийся возможности воспользоваться услугами экспертов. Генеральный секретарь приветствует заинтересованность, проявленную в отношении этих услуг, и с удовлетворением подтверждает, что в зависимости от наличия ресурсов этот компонент программы консультативного обслуживания по-прежнему существует.

ПриложениеНАЗВАНИЕ СТРАН-ПОЛУЧАТЕЛЕЙ СТИПЕНДИИ И ТЕМЫ
ПРОВОДИМЫХ ИМИ ИССЛЕДОВАНИЙ

СТРАНА	ТЕМА ИССЛЕДОВАНИЯ
Австрия	Правовая и политическая история Международного пакта о гражданских и политических правах
Барбадос	Участие в местном управлении как мера содействия правам человека
Болгария	Защита прав человека в международном публичном праве
Ботсвана	Защита прав человека в существующих пенитенциарных и исправительных концессиях
Венгрия	Защита экономических и социальных прав
Верхняя Вольта	Осуществление Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах
Габон	Защита прав ребенка с уделением особого внимания правам детей беженцев
Гаити	Меры по гарантированию прав человека беженцам
Индия	Развитие прав человека при формулировке и осуществлении экономического и социального законодательства
Индонезия	Защита прав человека при составлении законопроекта и осуществлении законодательства с уделением особого внимания методам осуществления на национальном уровне международных пактов о правах человека в отношении как права, так и практики
Иран	Осуществление международных пактов о правах человека
Йеменская Арабская Республика	Положение о правовой помощи и консультациях юристов в гражданских и уголовных судах
Куба	Распространение информации о правах человека
Мавритания	Защита прав человека при отправлении правосудия с уделением особого внимания чрезвычайным обстоятельствам

СТРАНА	ТЕМА ИССЛЕДОВАНИЯ
Мали	Защита прав человек иммигрантов и иностранцев-резидентов
Нигер	Осуществление международных пактов о правах человека
Объединенная Республика Камерун	Защита прав человека при отправлении правосудия
Перу	Содействие правам человека и основным свободам
Сальвадор	Формулирование и осуществление экономических и социальных прав на основе существующих законов и документов
Сингапур	Защита прав человека при отправлении правосудия
Соединенное Королевство	Институт омбудсмана в развивающихся странах
Уругвай	Права ребенка с уделением особого внимания защите прав усыновляемых и внебрачных детей
Фиджи	Защита прав человека и деятельность организаций в области прав человека
Шри Ланка	Защита прав человека при составлении законопроекта и осуществление законодательства с уделением особого внимания методам осуществления на национальном уровне международных пактов о правах человека в отношении как права, так и практики
Эквадор	Осуществление международных пактов о правах человека